

miscelatrice

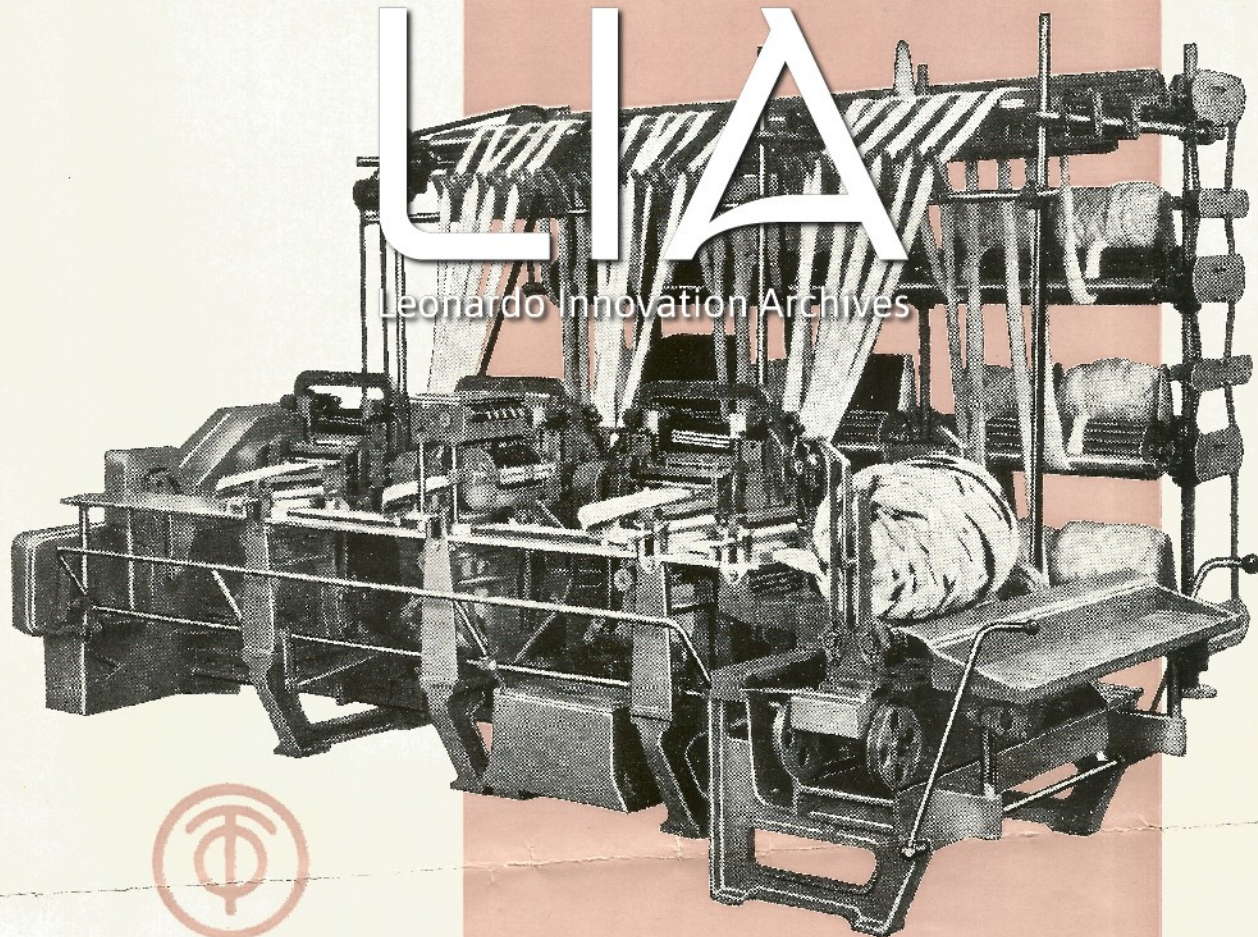
mélangeuse

gill
box
mixing

Mischdoppelnadel-
stabstrecke

LIA

Leonardo Innovation Archives



otto melara s.p.a.

IMPIANTI
E MACCHINE
TESSILI S.p.A.

mactes

MILANO - VIA FABIO FILZI, 20 - TELEFONI: 635.342 - 5 LINEE

miscelatrice

Macchina a teste indipendenti, allo scartamento di mm. 560-225-560 oppure a richiesta di mm. 560-450-560 - N. 39 pettini per testa con 90 aghi N. 15 oppure aghi N. 16 - Uscita con una bobina laterale a destra a nastro unico - Cilindro di alimentazione scanalato in grosso Ø 50 mm. Un paio di cilindri di accompagnamento pure scanalati in grosso - Cilindro di tiro a grosse scanalature elicoidali Ø 30 mm. - Uscita con manicotti inferiori di cuoio (manicotti esclusi) - Carro laterale sistemato a destra della macchina con una coppia di rulli di richiamo Ø 90 mm. - Corsa del carro 420 mm. regolabile - Un imbuto di falsa torsione - Dispositivo per la formazione di bobine ad avvolgimento incrociato, con ingranaggi fresati racchiusi in una scatola stagna piena di grasso - Dispositivo di oliatura della lana (ensimage), a spruzzo, alimentato mediante pompa ad ingranaggi da un serbatoio di grande capacità - Rastrelliera orizzontale con grossi rulli in lamiera comandati a catena, disposta per 8 accoppiamenti per testa - Comando della macchina previsto per applicazione di motore elettrico individuale, con ingranaggi di ricambio onde ottenere 4 velocità di marcia della macchina - Arresto automatico di ogni testa in caso di inceppamento dei pettini - Teste apribili a cerniera con sistema a baionetta - A richiesta: contatore elettrico di metratura, e corsa del carro fino a 500 mm.

Sono esclusi dalla fornitura: motore, interruttore, cinghie, manicotti di cuoio.

A richiesta si forniscono: macchine speciali per misti con cotone, dispositivo di oliatura a spruzzo, con compressore e ugelli polverizzatori.

mélangeuse

Machine avec têtes indépendantes, montées en ligne sur bâti - écartement entre les têtes 560-225-560 mm. ou bien sur demande 560-450-560 mm. - n. 39 barrettes chaque tête avec aiguilles n. 15 ou bien n. 16 - sortie avec une bobine simple mèche latérale à droite - un entonnoir pour la fausse torsion - n. 1 cylindre d'alimentation Ø 50 mm. chaque tête, rainé en gros - n. 2 cylindres de glissement chaque tête, à grandes rainures - n. 1 cylindre étireur Ø 30 mm. chaque tête à grandes rainures hélicoïdales - manchons inférieurs en cuir - course (réglable) du chariot 420 mm. - Dispositif pour la fabrication de bobines croisées avec engrenages taillés montés dans une boîte fermée avec du gras - dispositif d'ensimage à jet avec pompe à engrenages et réservoir pour la liquide - râtelier horizontal avec grands rouleaux en tôle, prévu pour 8 doublages par tête - commande de la machine prévue pour application d'un moteur individuel - 4 vitesses de marche obtenues par changement d'engrenages - arrêt automatique de chaque tête en cas d'entraves des barrettes - têtes ouvrant à charnière - arbres principaux montés sur roulements à billes - lubrification automatique de la tétière principale - sur demande: compteur de métrage.

Sont exclus: moteur, interrupteur, courroies, manchons.

Sur demande l'on peut livrer: machine spéciale pour mélange avec coton; dispositif d'ensimage avec pulvérisateur et compresseur.

mixing gill box

Machine with independent heads, gauge 560-225-560 mm. or if required 560-450-560 mm. No. 39 fallers per head with needles No. 15 or 107 needles No. 16. Outlet with one lateral bobbin with single sliver, and feeding cylinder Ø 50 mm. A couple of accompanying cylinder with coarse reels Ø 30 mm. Outlet with inferior leather muff (muffs excluded). Carriage on the right hand of the machine with pair of reel rollers Ø 90 mm. stroke 420 mm. adjustable. False torsion funnel of Cross boxes with filled gears hermetically closed in greased box. Device for the ciling wool (ensimage) spray pump with gears and large tank. Horizontal creel with big steel sheet. ers commanded by chain for 8 doublings per head. Command of the machine with electric motor, recharge gears in order to obtain 4 running speeds of the machine. Automatic stop motion device of each head in case of jamming of the fallers, heads to be opened by hinges. Upon request: special machines for mixture with cotton, ciling device with spray compressor and pulverizer.

Upon request: special machines for mixture with cotton, ciling device with spray compressor and pulverizer.

Mischdoppel-nadelstabsstrecke

Machine mit unabhängigen Köpfen, Teilung 560-225-560 mm. oder auf Wunsch 560-450-560 mm. No. 39 Kaemme per Kopf mit 90 Nadelstaben No. 15 oder 107 mit Nadelstaben No. 16; Ausgang mit einer seitlichen Spule rechts mit Einzelband. Grobgerillter Speisezyylinder Ø 50 mm. Ein Paar Begleitzyylinder ebenfalls grob gerillt. Streckzylinder mit groben Helicoidalrillen Ø 30 mm. Ausgang mit unterer Ledermuffe (Muffen ausgeschlossen). Seitenwagen rechts an der Maschine mit zwei Rucklaufrollen angebracht Ø 90 mm. - Lauf 420 mm. regulierbar, Trichter fuer falsche Drehungen, Vorrichtung fuer das Formen von Kreuzspulen mit gefrästen Zahnradern in einem hermetisch verschlossenen mit Maschinenoel angefülltem Gehäuse, Vorrichtung fuer das Oelen der Wolle (ensimage) mit Spritzvorrichtung durch eine Zahnradpumpe mit grossen reservoir gespeist, Horizontales Getriebe mit dicken Stahlblechrollen durch Kotton angetrieben fuer 8 Doublierungen per Kopf, Maschinenantrieb durch einzelnen Elektromotor mit austauschbaren Zahnradern um 4 Schaltgeschwindigkeiten der Maschine zu erhalten, Automatische Abstellvorrichtung jedes Kopfes bei Verfangen der Kaemme, Köpfe mit Scharnier zu öffnen. Auf Wunsch: Elektrischer Meterzeiger und Lauf bis zu 500 mm.

Aus der Lieferung sind ausgeschlossen: Motore, Unterbrecher, Riemen, Ledermuffen.

Auf Wunsch wird geliefert: Spezialmaschinen fuer Mischungen mit Baumwolle - Spritzvorrichtung fuer die Oelung mit Kompressoren und Zerstäubern.

Macchina con - Machine avec - Machine with - Maschine mit	2 teste 2 têtes 2 heads 2 Köep.	3 teste 3 têtes 3 heads 3 Köep.	4 teste 4 têtes 4 heads 4 Köep.
lunghezza - longueur - length - Laenge	m. 3,40	4,15	4,95
larghezza - largeur - width - Breite	m. 3,65	3,65	3,65
potenza - HP - power - Kraft	HP. 2,5	3	3,5
peso netto - poids net env. - net weight - Netto Gewicht	Kg. 2200	3100	4000
lordo oltremare - poids brut env. - gross weight - Brutto Gewicht Kg.	2900	4100	5300

Dimensioni e pesi
Dimensions et poids
Measurements and weights
Dimensionen und Gewichte